

2007. február 19-én benyújtott kereset – Vtesse Networks kontra Bizottság

(T-54/07. sz. ügy)

(2007/C 82/107)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Vtesse Networks Ltd. (St. Albans, United Kingdom)
(képviselő: H. Mercer, Barrister)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a határozatot amennyiben az abban foglaltak szerint az üzleti vagyona kivetett adónak az Egyesült Királyság által 1995-től 2005 végéig a BT plc-re történő alkalmazása nem minősül az EK 87. cikk (1) bekezdése szerinti támogatásnak.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a Vtesse-nek a keresettel felmerült költségei viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes kéri a 2006. október 12-i 2006/951/EK ⁽¹⁾ bizottsági határozat megsemmisítését, amely szerint az üzleti vagyona kivetett adónak az Egyesült Királyság által 1995-től 2005 végéig a BT plc-re és a Kingston Communications plc-re történő alkalmazása nem minősül az EK 87. cikk (1) bekezdése szerinti támogatásnak.

A felperes azt állítja, hogy a Bizottság elmulasztotta figyelembe venni és/vagy megvizsgálni a felperesnek a marginális adózás tekintetében a BT plc-hez képest fennálló versenyhátrányát abban az esetben, amikor e társaság a BT plc mellett szintén pályázott az optikai szálakat tartalmazó nagykapacitású bérelt vonalakra vonatkozó szerződésekre.

A felperes előadja, hogy a Bizottság jogszabálysértést követett el az EK 87. cikk (1) bekezdésének alkalmazása során különösen azzal, hogy elmulasztotta meghatározni az érintett piacot, aminek folytán elmulasztotta annak megállapítását, hogy az iparüzési adó milyen előnyt jelent a BT plc részére a marginális adó tekintetében.

A felperes továbbá azt állítja, hogy a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el azon szerződésfajták jelentősége és relevanciája tekintetében, amelyekért a felperes versenyzett a BT plc-vel, és elmulasztotta a marginális adó szempontjából kellőképpen megvizsgálni a verseny körülményeit, aminek folytán a Bizottság abból indult ki, hogy a BT plc. piaci részesedése 12 %, holott a felperes szerint az a BT plc-nek az érintett piacon való részesedése 78 %.

A felperes végül azt kifogásolja, hogy a Bizottság nem indokolta megfelelően a vitatott határozatot figyelemmel a felperes és a BT plc között jelenleg is fennálló versenyre.

⁽¹⁾ Az üzleti vagyona kivetett adónak az Egyesült Királyság által az egyesült királyságbeli távközlési infrastruktúrára történő alkalmazásáról (C 4/2005 [ex NN 57/2004, ex CP 26/2004]) szülő, 2006. október 12-i 2006/951/EK bizottsági határozat (az értesítés a C(2006) 4378. számú dokumentummal történt, EGT vonatkozású szöveg) (HL 2006 L 383, 70. o.).

2007. február 23-án benyújtott kereset – Hollandia kontra Bizottság

(T-55/07. sz. ügy)

(2007/C 82/108)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Holland Királyság (képviselők: H. G. Sevenster és D. J. M. de Grave meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság részben semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2006. december 14-i bizottsági határozatot, amennyiben ez a határozat Hollandiára és különösen arra a pénzügyi korrekcióra vonatkozik, amelyet az EMOGA Garanciarészlegének keretében a 2002 évre 5,67 millió euró összegben számításba vett, nem támogatható kiadásokra vonatkozóan alkalmaztak, és
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A keresetének alátámasztására Hollandia először is előterjeszti, hogy a 2603/1999 rendelet ⁽¹⁾ 4. cikkét megsértették azáltal, hogy hibásan értelmezték és alkalmazták az e cikk értelmében vett „többéves kiadás” fogalmát.

Másodszor a felperes az 1257/1999 rendelet ⁽²⁾ 44. cikke (2) bekezdésének és a bizalomvédelem elvének azáltal való megsértésére hivatkozik, hogy a holland hatóságok által alkalmazott eljárás miatt a pénzügyi korrekciót a teljes összegre elvégezték, jöllehet a Bizottság előzőleg a Garanciarészlegben a számlán szereplő tételek beállításának engedélyezési eljárása keretében a holland vidékfejlesztési programtervezési dokumentumot a 2000-2006. évre jóváhagyta.

A felperes másodlagosan előterjeszti, hogy az 1258/1999 rendelet ⁽³⁾ 7. cikkének (4) bekezdését és a 729/70 rendelet ⁽⁴⁾ 5. cikke (2) bekezdésének c) pontját azáltal sértették meg, hogy azokat a megtámadott határozatban hibásan alkalmazták, mivel a Közösséget a holland hatóságok által alkalmazott eljárás miatt semmilyen pénzügyi kár nem érte.

A felperes másodlagosan előterjeszti még, hogy az arányosság elvét azáltal sértették meg, hogy a teljes összegre vonatkozó korrekciót alkalmazták, habár ezeket az EMOGA pénzeket Hollandia – nem vitatottan – szabályszerűen használta fel abban az értelemben, hogy a Közösséget a holland hatóságok által alkalmazott eljárás miatt semmilyen pénzügyi kár nem érte.

A felperes végül az indokolási kötelezettség megsértésére hivatkozik, mivel indokolás nélkül és az egyeztető szervezet megállapításaitól eltérően a korrekciót a teljes összegre alkalmazták, habár ezeket az EMOGA pénzeket Hollandia – nem vitatottan – szabályszerűen használta fel abban az értelemben, hogy a Közösséget a holland hatóságok által alkalmazott eljárás miatt semmilyen pénzügyi kár nem érte.

⁽¹⁾ Az 1257/1999/EK tanácsi rendelet által előírt vidékfejlesztési támogatásra történő átállásra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1999. december 9-i 2603/1999/EK bizottsági rendelet (HL L 316., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 27. kötet, 156. o.).

⁽²⁾ Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 80. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 391. o.).

⁽³⁾ A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160, 103. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.).

⁽⁴⁾ A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1970. április 21-i 729/70/EGK tanácsi rendelet (HL L 94., 13. o.).

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 8-i végzése – Banca Sanpaolo Imi kontra Bizottság

(T-37/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 82/109)

Az eljárás nyelve: olasz

A kibővített negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 109., 2002.5.4.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 8-i végzése – Banca Intesa Banca Commerciale italiana kontra Bizottság

(T-39/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 82/110)

Az eljárás nyelve: olasz

A kibővített negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 109., 2002.5.4.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 8-i végzése – Capitalia, korábban Banca di Roma kontra Bizottság

(T-40/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 82/111)

Az eljárás nyelve: olasz

A kibővített negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 109., 2002.5.4.

Az Elsőfokú Bíróság 2007. február 8-i végzése – MCC kontra Bizottság

(T-41/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2007/C 82/112)

Az eljárás nyelve: olasz

A kibővített negyedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 109., 2002.5.4.